



Rubia, blanca, alegre, María Eugenia Nanne Echandi contestó así nuestra pregunta:  
 —Voy a hacerle un mandado a mami.  
 —¿Te gusta ayudarle a tu mamá?  
 —Si señor me gusta ayudarle.  
 —¿Qué edad tienes?  
 —Cinco años.  
 —¿El nombre de tus papás?  
 —Herbert Nanne y María Eugenia Echandi de Nanne.



Pablito Leal Jr. tiene 4 meses. Es hijo del hogar formado por don Pablo Leal S. y doña Olga de Leal.

Con ese traje representa a un soldado de la libertad. Así participó en la fiesta de cumpleaños de la linda niñita Ana Victoria Falcio Franco.

Es un niño que a su tierna edad, manifiesta su inteligencia.

LA PRENSA LIBRE lo saluda deseándole continuo bienestar en unión de los suyos.

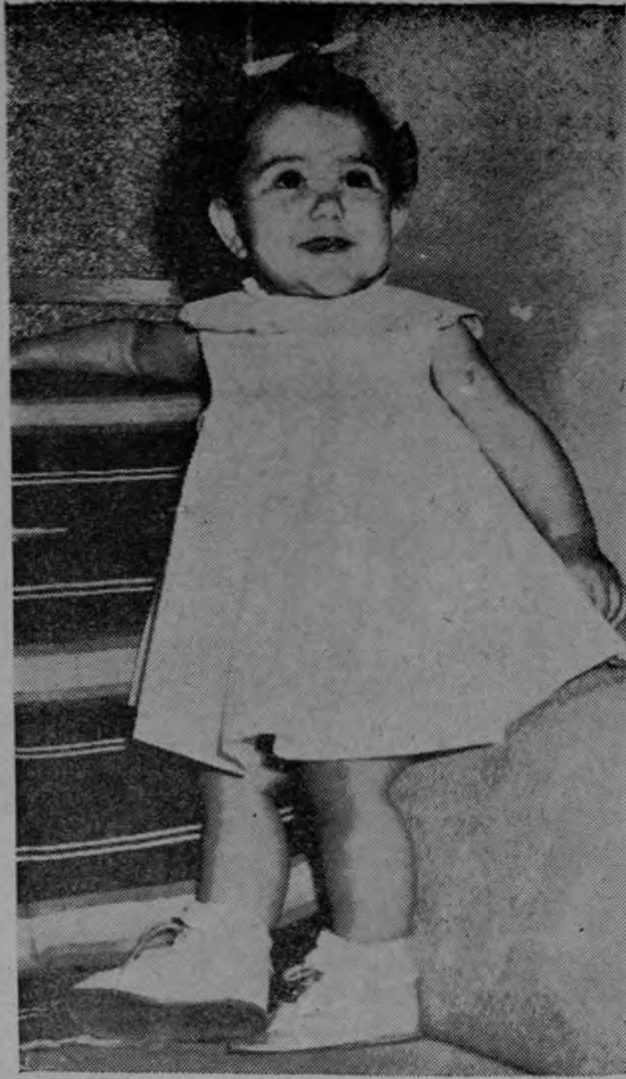


La niña y la muñeca confunden su belleza. Ana Lucía tiene apenas 1 año y 8 meses. Es toda simpatía. Juega como si fuera un pajarito, es feliz y cariñosa con sus padres el Lic. don Williy Castro Durán y doña María Eugenia Monge de Castro.  
 —¿Qué nos cuentas Ana Lucía?  
 —Yo cuento cuentos y juego con mi muñeca y con los gemelos (Juan José y Jesús María).



Eugenia es la hijita querida del hogar de don Antonio Barrantes y doña Maya Castagnaro de Barrantes. Tiene 2 años. Es simpática y risueña. Iba de compras con sus padres, cuando la Cámara de los Niños de LA PRENSA LIBRE la sorprendió.

—¿A dónde va Eugenia?  
 —Con papi y mami a pasear.  
 —Que te vaya bien, Eugenia.



Mira, María Elena al Niño Dios? Ve acaso a su Hada Madrina?

Ojos negros, morena, graciosa, simpática. Es hija del hogar de don Enrique A. Chacón y doña Lastenia Zamora de Chacón actualmente de temporada en casa de sus padres y abuelitos don Néstor Zamora y doña Rafaelita de Zamora. Nació en Estados Unidos de Norte América. Se vuelve al mirar la cámara de Artavia y sonríe. Va entendiendo ya algo de español. Tiene apenas 11 meses y muestra sus dotes y su inteligencia.



Ingrid, de 7 años; Patricia, de 3 y medio años y Rodolfo, de 1 año y 9 meses, juegan frente a su casa.

Hijos del hogar de don Rodolfo Hernández Gómez y doña Dora Díaz de Hernández, son la felicidad de sus progenitores.

—Yo estoy en la Escuela de la Inmaculada —nos dice Ingrid—; mi maestra es la niña María del Rosario.

—Yo sé cantar el cuento de Pulgarcito y juego con mi caballito —manifiesta Rodolfo— que no cesa de imprimirle movimiento a su cabalgadura.

—Vamos a salir en LA PRENSA LIBRE, en la página de los chiquitos?

—Sí. Ingrid, los tres van a salir el lunes en la Página de los Niños.

—Bueno, muchas gracias.



En dos confortables sillitas juegan Carla María, de 2 años y Silvia María, de 3 años. De inteligencia precoz, ambas son gentiles, saben conversar y ser atentas. Han heredado de sus progenitores don Hermann Kruse y doña Olga Quirós de Kruse, esas magníficas prendas personales.

—¿Dinos, Silvia María, sabes algún cuento?

—Sé muchos cuentos: "Había una vez una cabrita que tenía siete cabritos. Un día llegó el Lobo Feroz y se los comió. El Lobo Feroz se quedó dormido debajo de un árbol, y Mamá Cabra le abrió la panza con unas tijeras, le sacó vivos a los cabritos, le echó piedras en la panza al lobo y lo cosió."

Habla algunas frases en inglés y en alemán, con perfecta pronunciación.

Su hermanita Carla María cantó: "Los Pollitos", "Cumple Años Feliz", etc. La hermanita menor, Eugenia, apenas tiene 10 meses. No aparece con ellas en la fotografía.



Este es el pequeño hogar de Alda María y sus muñecas: la casita en donde ella tiene de todo: tocador, camas, cocina, comedor, teléfono, baño, roperos etc. Su hermanito Alberto juega con ella.

Ella nos abrió la puerta de la residencia de sus padres el Lic. don Alberto F. Cañas y doña Alda Collado de Cañas.

—¿Cómo están? Nos dijo.

—Muy bien, muchas gracias.

—¿Cuál es tu nombre?

—Alda María Cañas Collado. Y tengo 3 años.

—¿Y este niño es tu hermano?

—Sí.

—A ver, cómo te llamas?

—Alberto Cañas Collado para servirle.

—¿Estás en el Kindergarten?

—Sí. Estoy en el Kinder de la niña Adelia Blanco. Sé contar hasta 119.

—¿Sabe contar Alda María?

—Hasta 1.

—Sabes contar hasta 3. Hace un momento me dijiste que tenías 3 años. Ríe con aire de triunfo y agrega: "Sí, sé contar hasta tres."

—¿Y tus muñecas?

—Están en la casita de juegos. Vamos a verlas.

Así sorprendió nuestra cámara a los dos hermanitos.



—¿Hasta cuánto sabes contar Marilyn?  
 —Sé contar hasta 150.  
 —¿Qué edad tienes?  
 —Cinco años.  
 —¿Cómo se llaman tus papás?  
 —Se llaman Carlos Luis Gómez y Mirey Sánchez de Gómez.  
 —¿El nombre de tus muñecas?  
 —Mi muñeco se llama Pedro; Rebeca es mi muñeca. A veces bailo cha... cha... chá... chá... Yo sé jugar naípe. Juego con mi papi.  
 —¿Al saber que saldrá en la Página de los Niños, con su linda muñeca Rebeca?



La buena salud de Manrique Jiménez Meza, de siete meses de edad, se manifiesta también en su excelente apetito. Es un niño de gran vitalidad. Estaba acostado y al vernos llegar, dio una vuelta completa, sosteniéndose de la baranda de su cunita, pero sin soltar la botella de leche, como diciéndonos: "¿Qué pasa aquí?"

Le vimos jugar con sus hermanitos en seguida y con un precioso caballo color ébano, colocado sobre una mesita central de la sala, sin tocarlo. Parece que una vez quebró uno. Ahora ya no se atreve a que le ocurra lo mismo. Aprendió bien la lección. Son sus padres don Ricardo Jiménez, Gerente de la Singer Sewing Machinery Co., y doña Tinita Meza de Jiménez.

## El Patronato Nacional de la Infancia

con motivo de la celebración del

# "DÍA DEL NIÑO"

manifiesta sus votos mejores por la ventura y seguridad familiar y social de la niñez costarricense, a favor de la cual ha tenido empeñados sus más fervorosos afanes, en cruzada de no pocas vicisitudes y amarguras, pero asimismo de satisfacciones enaltecidas.

San José, Día del Niño de 1959.



Con una bola en su manita derecha, sorprendió nuestra cámara a la hermosa y linda niña Ana Victoria Fernández Brenes. Es hija del apreciable hogar del Dr. don Fernando Fernández Rothe y doña Maris Stella Brenes de Fernández. Es bisnieta del Lic. don Máximo Fernández. Tiene apenas 1 año y 8 meses. Se mostró acogedora, amable, simpática. —¿Cómo juega Ana Victoria con la bolita? Lanza al piso, riéndose, para mostrarnos que sabe jugar.



Esta bola es mía, parece decir la linda niña Ana Alexandra, que hereda el talento de sus padres el Profesor don José Ernesto Fuentes y doña Carmencita Baldares de Fuentes. Jugando, fue sorprendida en el jardín de su casa en la ciudad de Cartago. Le gusta la música, aprende con facilidad las canciones que oye en el radio. Para dormir, gusta de que le toquen en el acordeón "Los Pollitos Dicen"... y los canta, baila, le gusta mecer su muñequita y cantarle; es muy fogosa y comienza a formar las primeras frases. Se muestra contenta de oír un disco y así se toma la leche; reconoce e imita el sonido de todos los animales que ve en un libro de estampas que le regalaron. Llama por su nombre a todos los de su casa y aun más, a muchos de sus amiguitos. Verdadera esperanza del hogar amigo.



Le hemos dado un lápiz a Carlos Enrique, de ocho meses de edad, para disponerlo a efecto de retratarlo mejor. Lo agarra fuerte. Rato después llora para indicar que tiene hambre y sueño.

Sus estimados padres don Adolfo Alpizar y doña Carmen López de Alpizar, también papás de Marlenc, miran felices a sus dos hijitas menores, mientras pasa el tiempo con su escuela de ilusiones para los niños y de problemas para los adultos. Mas en el centro de todos están ellos, indicando un ideal, la razón de la lucha por la subsistencia y por su educación.

Esta cabecita, entretenida en su cochecito mágico, esconde quién sabe qué grandes tesoros para lo porvenir.



Este robusto amiguito se llama Edgar José Jiménez Martén. Tiene 10 meses de edad. Es hijo del estimado hogar del Dr. don Edgar Jiménez Méndez y doña Lilly Martén de Jiménez. Poseedor del don de gentes, juega y sonríe, mientras se le toma una fotografía.

Suena el timbre del teléfono y rápidamente contesta: —"Aló... lo...o! Jesse".

Llama a sus padres: "Papá... Mamá..."

Nos dice adiós levantando su manita derecha y siempre riéndose.



Nancy Cogli Castro posa especialmente para la Cámara de los Niños de LA PRENSA LIBRE. Tiene 6 y medio años de edad y cursa el Primer Grado de la Escuela García Flamenca. Racita, baila ballet, lee, escribe, es entusiasta admiradora de la Liga Deportiva Alajuelense. Son sus padres don Albano Cogli y doña Jeannette Castro Monge.

Nos ha dicho: "Muchas gracias por sacarme en la bonita Página de los Niños de LA PRENSA LIBRE. Me gusta mucho. Todos los lunes la leo y yo quería salir en ella".



Tira de un carrito en la acera de su casa, el niño Alvaro Enrique, hijo de don Alvaro Zamora Dobles y doña Mayra Rojas de Zamora. Es rubio, vivaz, de buena salud. Su ilusión —como la de todos los niños— es el juego. Así aprende a ser feliz, a desenvolverse sus facultades de observación, a ser amigable, atento y a templar su voluntad.

Por algo sus padres tienen puestas grandes esperanzas en él. Al vernos nos ha dicho: "¿Qué eso, pajaito?"

Mientras tanto la Cámara de los Niños ha funcionado captando este momento.



Patricia se ha puesto seria ante la Cámara de los Niños de LA PRENSA LIBRE, y dice:

—Venga, mamá!

—Mira el pajarito que va a salir por ahí, Patricia.

Tiene un año y tres meses de edad y sus padres son don Rubén Blanco Ortiz y doña Otilia Vázquez Muñoz de Blanco.

En la acera de su casa, donde al lado el jardín le canta y le habla en sus bonitas flores, en la brisa que mueve las hojas, en la mariposa y en el insecto que pasa zumbando, esta niña rubia y encantadora, enseña lo feliz que es en el hogar de sus padres.



Fiorella Rosa Delcore Brenes, preciosa primogénita del estimado hogar de don José Santos Delcore Alvarado y doña Floria Borges Soubirous de Delcore, luce, al lado de su muñeca, sus encantos y compite con ella, confundiendo las dos que son rubias, como rayitos de sol.

Fiorella Rosa es toda simpatía e inteligencia. Nos atendió como si fuese una persona adulta. Allí está su gesto encantador captado en su propia casa, donde reina en el corazón de los suyos.

Hoy adorna esta página, que la recibe con cariño.



En el verde césped, simbolo de esperanza, juegan dos lindas niñas: Viveca Eugenia Borrásé Taylor y Marcel del Carmen Volio Carvalho. Ambas nos han dicho su nombre. Al fondo, una planta parece cobijarlas llena de cariño.

- ¿Que juegan ustedes Viveca?
- Contamos cuentos.
- Deben ser muy lindos esos cuentos.
- ¿Y cuántos años tienes?
- Tengo 7 años.
- ¿Cómo son los nombres de tus papás?
- Mi papá se llama Andrés Borrásé y mi mamá Casta Taylor de Borrásé. ¿Para que me pregunta si usted los conoce?
- Tienes razón, Es que se me había olvidado.
- ¿Estás en la escuela?
- Estoy en la Escuela de la Inmaculada.
- ¿Sacas buenas notas?
- Saco diez corrido. Pregúntele a mamá. No, mejor no le pregunte nada.
- ¡Ajá! Con que esas tenemos?
- ¿Me va a preguntar algo más?
- La niña lleva sin duda alguna, sangre de periodistas.
- ¿Y que nos cuenta tu amiguita?
- Mis papás son Carlos Volio y Olga Carvalho.
- ¿Tienes hermanitos?
- Tengo dos hermanitos: Carlos y Macho. Es que a mi hermanito sólo Macho le dicen.



Es uno de los bosquecitos de La Lucha, al Sur de San Elena, prepara su lunch la encantadora niña Marilyn Solera Umaña, hija de don Gabriel Solera, Director de Relaciones Públicas y la Profesora doña Felicia Umaña de Solera, Directora del Curso Smith Corona.

Está en el Kindergarten de la Ciudadela Calderón Muñoz. Cuenta con cinco años de edad y es de despejada inteligencia. ¡Qué apetito muestra Marilyn! El sol, el aire puro y el viaje, la han tonificado también.

Eso es salud y vida para los niños.



¡Sonrisas y muñecas! Este sería un bonito título para un cuento infantil, o para alguna pequeña obra de teatro infantil. Mas estas dos encantadoras muñequitas son: Florita, de 4 años de edad, hija de don Jairo Gutiérrez B. y doña Argentina Umaña de Gutiérrez y Lolita, la muñeca que se duerme, llora y camina.

Florita además de bonita es muy simpática. Canta la canción de La Muñeca, baila, cuenta hasta 10.

—Dinos Florita, quién te regaló a Lolita?

—Me la trajo el Niño Dios.

Allí, en su mecedora, le canta y duerme a su amiguita de juegos.

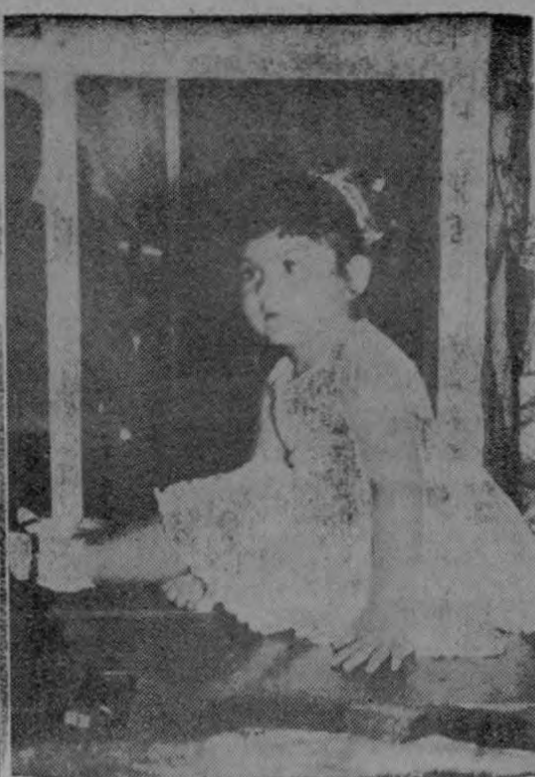
¡Qué admirables son los juguetes cuando transforman la vida de los niños!



Con su bonita muñeca en el regazo, la niña Virya Vincenzi Antillón del estimado hogar del Lic. don Atilio Vincenzi P. y doña Lilly Antillón de Vincenzi, está contenta y muy dichosa. Es inteligente. Muy lista y cariñosa. A los suyos los conquista en esa forma y a sus amistades, con su simpatía. Se le ofrece un brillante porvenir. Que la vida le depare constante ventura y agradables sorpresas es nuestro deseo, y así le expresamos un cariñoso saludo.



Es un pequeño genio de la electricidad este niño?  
Sobre la mesa de la sala de su casa, Luis Enrique, de 1 año y 3 meses, acierta a colocar el bombillo en el sitio correspondiente de la lámpara. Su atención está puesta en lo que hace.  
Sus padres don Enrique Pereira Aguilar y doña María Cecilia Riegers de Pereira, observan la inteligencia precoz de su heredero.



¿Es acaso, una preciosa muñeca de una vitrina de Navidad?  
Se trata de una niña encantadora e inteligente: Olivita Jiménez Robleto, de 2 y 1/2 años, e hija de don Arnoldo Jiménez y doña Olivita Robleto de Jiménez.  
—Olivita, ¿a qué no sabes de quién es la Escuela Gregg?  
—Mamá me regaló la escuela.  
—¿Cómo hacemos ahora, si a mi también me regaló la escuela tu mamá?  
—No; esta escuela es mía.  
—¿Y aquella bola?  
—La bola está sucia; por eso no juego con ella.  
—¿Sabes contar cuentos?  
—Yo tengo unos libros con muñequitas y allí dice muchos cuentos.  
—¿Y dónde están esos libros?  
—Los libros están perdidos.  
—Adiós, Olivita, saludame a tus papás. Muchas gracias por haberme atendido.



Marujita Díaz es una niña inteligente, simpática y estudiosa. Tiene 7 años y es alumna de la Escuela Marcelino García Flamenco.  
—¿Qué nos cuentas de nuevo, Marujita?  
—Ya estoy en la Escuela.  
—¿Quién es tu maestra?  
—Es la niña María Eugenia Marín.  
—¿Sabes leer?  
—Ya estoy aprendiendo mucho. La escuela es muy bonita.  
—¿Qué te gusta más?  
—Sé bailar, contar cuentos, recitar y otras cosas.  
En la gráfica que publicamos, estudia una lección en el silabario. Así sabe cumplir con sus obligaciones para la escuela y siendo cumplida es feliz, lo mismo que sus papás don José Joaquín Díaz Molina y doña María Eugenia de Díaz.



Una lectura agradable influye en forma decisiva en el ánimo de los niños.  
Nuestra Cámara sorprendió a Norma Emilia Delcore Durán, en el momento en que leía un buen libro, paseándose por el jardín de su casa. Tiene 9 años y cursa el Tercer Grado en la Escuela República de Perú, donde es puntual, cumplida y aplicada.  
Cuando como ella se siente satisfacción por el estudio, se triunfa. Por eso la vemos reír. Es la risa que precede al buen éxito y este no es sino el premio a la constancia y a la fe.

## "POEMA"

(A mis hijas Geradina y Lucía)

Muy alegre está la niña,  
muy felice, levantada  
desde que diera el reloj  
las cuatro de la mañana.

Un traje blanco, muy lindo  
le ha puesto la madre amada,  
y tiene entre sus manos  
una azucena muy blanca...  
"Siento", dice, "algo muy lindo  
en el fondo de mi alma,  
como una voz muy hermosa  
que por mi nombre me llama,  
siento una cosa muy linda  
mezcla de dicha y de ansias!"

Muy alegre va la niña,  
parece una rosa blanca,  
hecha toda de sonrisas,  
hecha toda de esperanzas,  
toda llena de ternuras,  
toda llena de fragancias...

En el templo está la niña  
recibiendo la Hostia Santa,  
tiene muy juntas, muy juntas  
sus manecitas nevadas,  
parece que todo el cielo  
destella por su mirada!...

Ya vuelve al hogar la niña,  
mil veces más bella y blanca,  
un ángel hecho de rosas,  
de sonrisas y fragancias!...

"Siento", dice "algo muy  
lindo,  
Madre mía, dentro del alma,  
como un algo que enloquece  
con una locura extraña,  
como una voz muy alegre  
que por mi nombre me llama,  
que me llena de alegría,  
que me embelesa y encanta!...  
Qué será lo que yo siento,  
Oh, qué será, Madre amada!..."

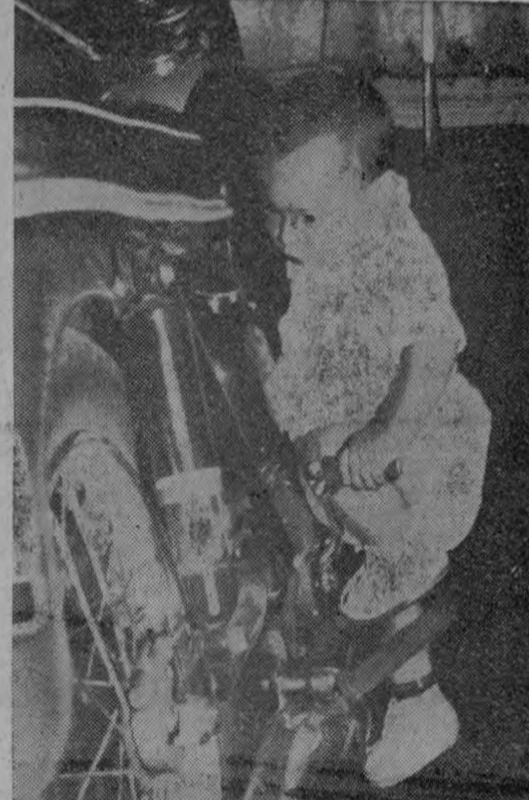
JUAN ANDRES SOLANO  
Cartago



Ana Cecilia besa a su hermanito Rodolfo, después de que éste le ha alcanzado un juguete.  
Ella tiene 4 años y es conversadora.  
—Estoy en el Kinder Juan Rafael Mora y sé contar el cuento de "Los Tres Ositos".  
Rodolfo cuenta con 6 años. Juntos juegan y él cuida bien a su hermanita.

Hacen la pareja ideal y sus queridos papás, don Alvaro Mora Steinworth y doña Vilma Echandi de Mora, completan su ventura con sus simpáticos hijitos.

Rodolfo nos ha preguntado:  
—¿Para qué me apuntó?  
—Para publicarte con tu hermanita en LA PRENSA LIBRE.



—¡Cuidado Raymond Armando, con esa motocicleta!  
—Monto, mamá, ha dicho.  
Es hijo de don Enrique Chang Alfaro y doña Jannette Montiel de Chang y acaba de cumplir un año, el día 27 de mayo recién pasado.  
Muestra singulares dotes de vivacidad y si no, la mejor muestra es la fotografía que publicamos en que se le ve luchando por subir a la motocicleta de su padre.



—¿Qué es lo que más te agrada Manuel Alfonso?  
—Me gusta más escribir. Estoy en la Escuela Anglo Americana, en Primer Grado.  
—¿Y tus papás, cómo están?  
—Están bien. Se llaman Javier Montejó y Hortensia Madriz de Montejó.  
—¿Qué edad tienes?  
—Tengo 7 años.



Jugando con un bonito gato blanco, la simpática niñita Isabel Romero, llega hoy a la Página de los Niños de LA PRENSA LIBRE, para poner una nota más de encanto en ella.

Cuatro años de vida y se manifiesta amiga de los animalitos que como el gato, el perro, la vaca y el caballo, etc. son útiles al hombre.

Ella no se cambia por nada y cuida bien a Micifús. Ojalá la existencia siga favoreciendo sus nobles sentimientos y que su ejemplo sea imitado por otros niños.

## PARA SUS NIÑOS EL ESTRENO "CAMPEON"

**CAMPEON**

PANTALON de MEZCLILLA

de 12 1/2 onzas. Bellamente confeccionados. Zipper y broches en vez de botones. Colores de moda: celeste, gris, beige, etc..

PRECIO de  
Q 20,50 a  
Q 26,30

**Alan & Alan**

AL-7

PRECIO Y GARANTIA DE FABRICANTES

# EL ENCANTO DE LAS DOS NIÑAS

LEYENDA BORUCA

Cerca de Boruca, a la orilla de una quebrada vivía, mucho tiempo hace, una familia.

Sucedió que murieron los mayores y quedaron dos niñas huérfanas. Como la quebrada tenía muchos peces las dos niñas iban muy a menudo a pescar en ella. Un día de tantos salieron a pescar a la quebrada y ya no volvieron nunca, porque fueron encantadas.

Un suke (sukia) que bajó de Talamanca dijo que si no se encontraba el encanto de las dos niñas (mabian), entonces Boruca se convertiría en una laguna.

Se pusieron a buscar el encanto y al fin pudieron trasladarlo a la laguna llamada Barranco, que queda cerca del camino a Buenos Aires. A las

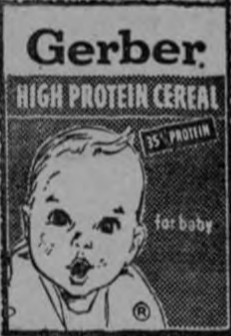
niñas encantadas no les gustó ese lugar y de allí se fueron a otro, a una laguna llamada Kavactan (Mastatal), en donde todavía viven. Hace poco, dicen que se robaron a un muchacho.

Por la noche, cuando las dos niñas encantadas se están bañando, conforme se agitan las aguas, se oye como rugidos del mar.

La laguna de Kavactan tiene una quebrada que la desagua y que va a caer al Río Grande de Térraba, exactamente en el lugar llamado Camoncragua. Se asegura que es mala el agua de esta quebrada; que no se puede beber porque da la muerte.

(Tomada de "Las Semillas de Nuestro Rey").

# SE VENDE NUTRI- MIEN- -TO



# Gerber CEREALES PARA BEBES

Todo un tesoro de nutrimento -- eso contienen los Cereales Gerber para Bebés. ¡Calorías que dan energía! ¡Hierro para una salud rozagante! (3 cucharadas proporcionan más de la mitad del hierro que el bebé necesita diariamente.) ¡Calcio para fortalecer los huesos!... Y las Vitaminas-B que ayudan al crecimiento.

Además, el método de cocimiento controlado que utiliza Gerber asegura que estos Alimentos son de fácil digestión, para que su bebé obtenga el máximo beneficio de los valores nutritivos.

Todos los Alimentos Gerber para Bebés son preparados con el cuidado que sólo pueden dar los especialistas en alimentos para bebés. ¡Nos consagramos exclusivamente al bienestar de su bebé!

Quando usted compra GERBER tiene la seguridad de obtener el máximo valor nutritivo.

Representantes Exclusivos:  
**AGENCIAS UNIDAS, S. A.**

N. 38 39-2 C.R.



Rodeada de un mundo de juguetes, vemos a la linda niña Vivian María Calvo Durán, de un año de edad. Pertenece al hogar de don Orlando Calvo y doña Luchy Durán A. de Calvo.

Un conejito parece obedecerle y ella rie llena de felicidad. Admirable este cuadro, captado en el hogar amigo, en el que sus deseos se cumplen, porque es la soberana de la casa y todos le rinden pletisias.

La Página de los Niños de LA PRENSA LIBRE la saludó y le da la bienvenida, formulando votos por su eterna dicha.



—¿Cómo te llamas?  
—Me llamo María Cecilia Hernández Miranda.

—¿Cuántos años tienes?  
—Yo cumplí el 2 de febrero estos; con sus dedos de la mano derecha señala el número 4. Sé cantar canciones y tengo que cocinar de mentirillas para los muñecos.

—¿Y cuál es tu nombre? Le preguntamos a su hermanito.  
—Rodolfo. Cuenta con 2 años y 11 meses. Le gusta manejar, lo mismo que la música. Toca el tambor y marcha. Son sus padres don Mario Hernández Ramírez y doña Cecilia Miranda de Hernández.

Ella le está contando un lindo cuento. Su hermanito escucha con toda atención.



En actitud contemplativa sorprendió nuestra cámara a los niños Eduardo, de 7 años, y Luis Alfredo, de 5 años en su propia casa. Algún juego genial ocupa su atención.

—¿Cómo están ustedes?  
—Bien, gracias.  
—¿Cuál es tu Escuela, Eduardo?  
—La Buenaventura Corrales.  
—¿Te gusta?  
—Me gusta mucho.  
—¿Luis Alfredo estás en el Kinder?  
—Estoy en el Kinder maternal con la niña Dora.  
—¿Cómo se llaman tus papás?  
—Ricardo Jiménez y Tinita Meza de Jiménez.  
—¿Tienen algún otro hermanito?  
—Sí, Manrique, está tomando la leche.



Los niños concentran su atención en las cosas que son de su agrado. Aquí vemos a los hermanitos Oscar y Marjorie Soto Blanco, de 7 y 5 años de edad, atentos a las preguntas que les formulamos.

Oscar responde: "Estoy en Segundo Grado en la Escuela Juan Rudín".

—¿Y Marjorie?  
—Yo estoy en el Kinder de la Escuela República de Chile.  
—¿Estás contenta?  
—Sí; es muy lindo el Kinder.  
—¿Y Oscar, sacas muchos dieces?  
—No, pero tampoco saco cuatros.

De sus padres don Oscar Soto G. y la Profesora doña Miriam Blanco de Soto, heredan la simpatía y las buenas cualidades que los distinguen.



Estamos en el hogar de don Amadeo Delcore y doña Norma Durán de Delcore. Entra corriendo su hijita Geannina Celeste, de 3 años.

—¿De dónde vienes? Le pregunta su mamá.  
—Vengo de jugar bola con la empleada de Mimi".  
—Buenas tardes. ¿No me saludas Geannina?  
—¿Por qué viene ese señor? Le pregunta a su papá.  
—Es que te van a retratar para publicarte en LA PRENSA LIBRE con otros chiquitos.  
—¿Qué sabes hacer Geannina?  
—Juego, canto, bailo y sé hacer muchas cosas.  
Y en el jardín recoge flores para llevarle a su mamá.



En la residencia de sus abuelitos don Arnoldo Kopper Vega y doña Nelly Peralta de Kopper en Grecia, soborean deliciosos helados la bella niña Diana, que actuó de Florista el jueves 30 de julio en la boda de su tía la joven dama doña Elsa Kopper Peralta, en aquella ciudad; y sus hermanitos Víctor, al centro, y Arnoldo, que fue Porta Arras en la misma boda. Son hijos del culto y apreciable hogar de don Alvaro Chavarría Poll y doña Mercedes Kopper Peralta de Chavarría. Bienvenidos a la Página de los Niños de LA PRENSA LIBRE.

## EL PRIMER CHOCOLATE Y LA PRIMERA JICARA

CUENTO

Como Jaburu comió las semillas de nuestro rey.

Surá, el dios bueno, había salido a ver su milpa. Mientras andaba afuera, Jaburu, el malo, vino y se comió las semillas de nuestro Rey, que el poderoso Sibú le había dado a Surá para que éste las guardara.

Cuando Surá volvió a la casa, Jaburu lo mató y enterró el cuerpo en un hoyo detrás de la casa. En la tumba plantó un árbol de cacao y un jícaro.

Entonces Sibú, el todopoderoso dios, resolvió dar muerte a Jaburu. Se puso en camino y fue a la casa de Jaburu y le habló así:

—¡Oh, mi tío, tomemos nuestro chocolate!  
Pero Jaburu le respondió:  
—Yo no tengo chocolate.  
—No mientas con tanto desgaro. Yo he visto los frutos de cacao ahora que venía para tu casa.

—Está bien, contestó Jaburu y, volviéndose a sus mujeres les dijo:  
—Vayan, cojan cacao y traigan también un jícaro.

Jaburu habló nuevamente a sus mujeres y dijo:  
—Que la primera cosecha de Surá sea tostada para que nosotros bebamos.

Las mujeres tostaron y pre-

pararon el cacao; limpiaron también el interior del jícaro, para beber en él, chocolate.

Entonces Sibú, el poderoso señor, quiso y todo cuanto él quería tenía que suceder.

—Que la primera jícara sea para mí.

Cuando esto estaba sucediendo volvió a decir:  
—Tío mío, a ti te ofrezco esta jícara; bebe, pues.

Jaburu se tragó inmediatamente el chocolate con tanto gusto que su garganta sonaba así: tshaa! y dijo:

—Tío mío, he bebido el primer fruto de Surá. Pero en el mismo momento empezó a hincharse y se hinchó, y se hinchó, hasta que reventó.

Entonces Sibú, el todopoderoso, recogió de nuevo las semillas de Nuestro Rey que estaban en el cuerpo de Jaburu y quiso:

—¡Que Surá vuelva a despertar!

Y como sucedió así, le dió otra vez la canasta con las semillas de Nuestro Rey para que las cuidara.

(Tomado de Páginas Ticas).

## CRISTOBAL COLON

La Reina Isabel la Católica fue la protectora de Colón. Gracias a ella se hizo a la vela en tres carabelas: La Pinta, La Niña y La Santamaría, en su primer viaje.

Sufrió mucho durante la navegación hasta descubrir tierra de América, a la cual puso el nombre de San Salvador, el 12 de octubre de 1492.

En su cuarto y último viaje, Cristóbal Colón arribó a la costa de Cariri (hoy Limón), el 23 de setiembre de 1502, en sus cuatro carabelas: La Capitana, Galega, Vizcaína y San tiago de Palos. Los indios sabieron a recibirlo.

## Tu bajas de los cielos

Tu bajas de los cielos  
Oh Jesús mío,  
y en un pesebre naces  
rústico y frío!  
Y en un pesebre naces  
rústico y frío.  
Pobrecito, Niño Divino.

Yo te veo trillar,  
Dios adorado!  
¡Ay! Cuánto te costó  
haberme amado.  
¡Ay! Cuánto te costó  
haberme amado!

Tomado de La Carreta, N° 6.

G. Huertas C.

## Su artículo preferido

para el hogar, adorno o regalo...  
...todo cuanto necesite en:



- Lámparas
- Cristalería
- Cerámica
- Radios
- Tocabandos
- Cocinas
- Refrigeradoras
- Lavadoras
- Artefactos eléctricos
- Artículos para bar

Calidad y precios bajos



**PANATRA S.A.**

50 varas al Sur de la

iglesia del Carmen



Ha atajado con seguridad, la bola lanzada por un amiguito suyo, el niño Carlos Guillermo Ramírez Durán, con el estilo propio del Flaco Pérez.

—No fue gol, se apresura a decir.  
—¿Qué más sabes hacer, o solo juegas fútbol?  
—Bailo, canto, juego, brinco, como, molesto y también duermo cuando tengo sueño.  
—Y te bañas para andar limpio, verdad?  
—Mamá me baña y me muda todos los días.  
Don Guillermo Ramírez y doña Mireya Durán de Ramírez tienen una firme esperanza en su hijito de 3 años.



Estos son Fernando Antonio, Marco Vinicio y Rolando Herrero Acosta, de 6, 4 y 2 años de edad respectivamente. Los dos mayores juegan con varios carritos. Al urás parece interesarle más nuestra cámara, pues la mira lleno de risa. Son hermanitos muy sanos, alegres listos.

—Nos han contado muchas cosas.  
—Mire, nos dice —Fernando Antonio— mi carro ganó la carrera.  
—Fue el mío, replica Marco Vinicio; este llegó primero.  
Pero no; aquí ha ganado Rolando, como siempre. Es el menor y el único que pone su carrito donde se le ocurre. Y nadie le discute.  
—Así juegan siempre los tres?  
—Sí, señor; y nunca nos enojamos.  
Admirablemente los educan sus jóvenes padres don Fernando Herrero y doña Flory Acosta S. de Herrero.



Despreocupada, con naturalidad, baila al compás de la radio la niñita Ligia María Valverde Rímolo, de 2 años y ½ de edad. Allí en la sala de su casa, muestra su destreza.

Es hija de don Luis Felipe Valverde Vargas y doña Teresita Rímolo de Valverde.  
—A ver, Ligia María, qué otra cosa sabes hacer?  
—Le ayudo a mamá, voy con ella a hacer los mandados, canto y juego con mis amiguitas.  
—¿Qué estaba bailando ahora?  
—Chá... chá... chá...  
Así discurre la existencia de esta linda muñequita rubia como los rayos del sol.



Inclinado sobre la pequeña piscina azul del amplio patio tapizado de zacate, ha lanzado al agua su bote de goma, que lleva a bordo un perrito, el niño Ronald Koberg Herrera, hijo del joven hogar formado por don Sigurd Koberg Van Patten y doña Ana Victoria Herrera de Koberg. Ronald observa los movimientos del bote, al ser impulsado por las ondas; ¡qué felicidad muestra en ese momento!

De pronto se vuelve para decirnos:  
—Yo sé nadar.  
—¿Y dónde nadas, Ronald?  
—Aquí nado.  
Es espontáneo. Así como cuando al llegar a su casa nos saludó con el "¿Qué tal?", extendiéndonos la mano derecha; y del mismo modo que nos dijo: "No quiero que me retrate", alcanzó otro de sus bonitos juguetes para que jugáramos con él. Es un niño sociable, gran esperanza de sus pás. Con la proverbial gentileza de sus progenitores y de sus abuelitos. Complacientemente entra hoy a formar parte de la galería de niños de esta sección, que lo acoge deseándole lo mejor.

## CARPINTERITO

(a mi hijo Daniel).

Era el pueblo tranquilo, era la tarde serena, el agua corría formando hilos de plata y seda;

Frescas, había en los campos, rosas fragantes y bellas, claveles, lirios, jazmines, y nevadas azucenas; inquieto rumor de arpas oíase en las arboledas, donde las aves cantaban sus amorosas querellas...

En una casita humilde, hogar de dichas inmensas, una modelo de familias estaba en su faena... sobre el fuego del hogar

hervían las verduras tiernas, y arrullada por el sol la ropa tenida sueña!... Hilando fino, muy fino, estaba la Virgen buena tenía el huso en una mano en la otra tenía la rueca.

José, feliz en su banco trabajaba la madera, y era vaivén de garlopa, y era inquietud de sierra, era ahondar de formón al golpe de la maceta...

¡Coloquio de maderamen, algarabía de herramientas!...

Y muy cerca el Niño Dios, también tenía su tarea: unía con gran cuidado, dos trocitos de madera, utilizando clavitos que a José se le cayeran.

"¿Qué estás haciendo, mi Niño?" aljóle la Virgen buena. "Madre, hago una Cruz, tengo que morir en ella!..."

Y estrechó contra su pecho, los trocitos de madera, estremecido de amor, con una sonrisa cética.

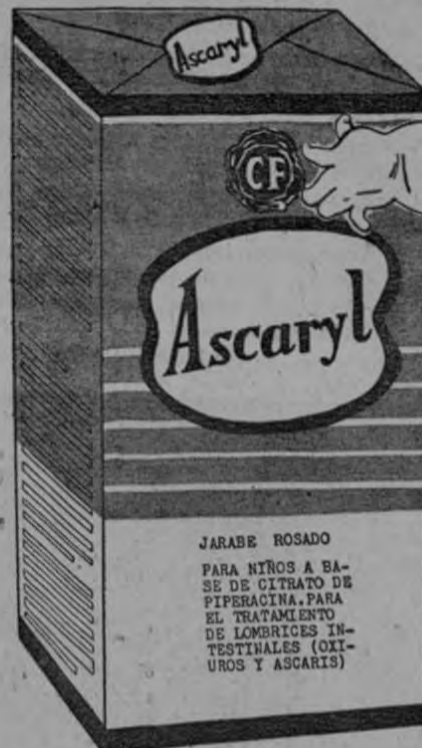
JUAN ANDRES SOLANO  
Cartago

# LOMBRICES...?

## Déle ASCARYL

El nuevo y poderoso jarabe de sabor a cerezas!

A base de citrato de Piperacina. Algo nuevo, diferente, moderno!



ASCARYL... a las lombrices pone fin!

## Los Gnomos

Cuento de Bolívar Monestel V.

En una tierra y en una época ya olvidada de la civilización, habitaron millones de geniecillos —seres humanos tan pequeños— que tardaban largo rato para ir de su casa a la del vecino. Erán los gnomos o enanitos, geniecillos del bien y del mal.

Erán sumamente inteligentes. Habían construido una ciudad muy bonita, cuyas casas, templos y demás edificios, estaban custodiados por enormes dragones, que tenían la virtud de saberlo todo, hasta de lo oculto, en las entrañas mismas de la tierra.

Aconteció que una noche muy oscura, los enanitos oyeron un ruido extraño dentro de su ciudad encantada. Al momento, se dió la voz de alarma y las legiones de enanitos hormigueaban por todas partes, armados con hachas, cuchillos, palos, flechas envenenadas y otros artefactos bélicos. No se quedó rincón que no exploraran, pero sin ningún resultado efectivo. En vista de eso, resolvieron acostarse y como una procesión de hormigas marcharon hacia sus casas, creyendo haber sido víctimas de una pesadilla, tal vez por haber comido mucho y tomado varias copas de licor. No bien hubo llegado cada cual a su casa, cuando se escuchó otra vez el ruido, acompañado en esta ocasión de una risa primorosa, con el timbre femenino. Molestos con esto, resolvieron reunirse en el palacio de su rey, con el fin de pedirle consejo.

El monarca dijo, después de haberlo pensado mucho: —"Lo mejor será consultar con uno de los dragones". Así se hizo.

El monstruo misterioso contestó —dejando ver los largos y afilados dientes— de su negro y enorme hocico: —"El ruido que escucháis procede de unas castañuelas, tocadas por las blancas y delicadas manos de una niña. Ella ha querido divertirse un rato a vuestra costa. No le hagáis daño. La hallaréis oculta en el bosque vecino."

Muy de mañana salieron los gnomos en busca de la niña, llevando música carrozas y muchos regalos para ofrecerle. La encontraron muerta de sueño y de frío en el lugar indicado por el dragón, y la llevaron al palacio del rey, haciéndola su soberana.


Como la niña era pequeña y muy bonita, contrajo matrimonio con uno de los enanitos del palacio real, donde vivió ricamente y querida por todos hasta su muerte.

Es un encanto la niñita Ileana del Castillo Jiménez. Ojos negros y hermosos, que miran fijamente, y que saben sonreír. Tiene un año y tres meses de edad. Es hija del joven hogar de nuestra sociedad formado por don Fernando del Castillo y doña Rita Jiménez Nanne de Del Castillo. Es toda simpática. Muñequita Ileana de salud, que sabe decir: "¡Ah, no!", para significar ya no más.

Ha ido a prender la radio y a sintonizar una estación. Se pone a bailar. Le damos el lápiz y una tarjeta. Sobre un sillón dibuja; le gusta hacerlo. Su mamá le trae un lindo perrito artificial; juega un momento y luego lo deja. Le alcanza entonces una linda muñeca.


—¿Dónde tiene el pelo la muñeca?  
Señala con su manita. Y así indica los ojos de la nariz, la boca, las manos y los zapatos de su muñeca, con quien rivaliza en belleza. Nos despedimos de Ileana que sigue sonriendo, y de su familia, deseándole que la vida le depare de continuo la misma dicha de que disfruta el lado de los suyos.

Lucas Raúl Chacón



DESDE 1910

## Especialidad en Ropa para Niños



**La cigüeña los trae y El Globo los viste**



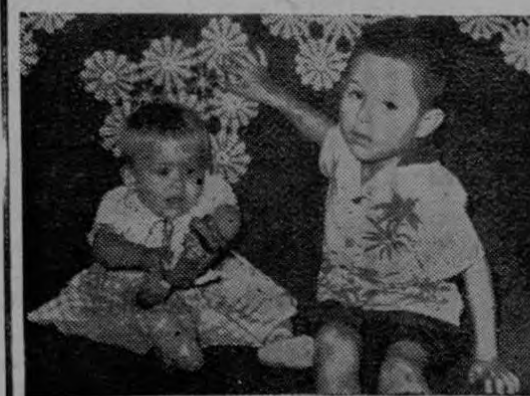
DESDE 1910



Con sus jóvenes padres don Fernando Murillo Bonilla y doña Rose Mary Karpinsky de Murillo, ha asistido a una boda en el Costa Rica Tennis Club, la niñita Maritza, de 2 años. Blanca, de cutis muy fino, rubia y con rizos dorados, muy bien vestida, salió un momento al jardín de aquel elegante Club Social, para coger una mariposa, siendo vano su intento.

Vio entonces las flores y en ese instante la captó la Cámara de los Niños, para presentarla hoy en esta página.

—¿Y tus papás, dónde están.  
—Allá adentro.  
—¿No vas a bailar a la fiesta?  
—Después.  
—¿Te gustan las flores?  
—Son bonitas. Mamá dice que no se cogen. Solo las de casa.  
—¿Quieres llevarle una flor a tu mamá?  
—No puedo. Se enoja mamacita. Son ajenas. Parece tener el sentido del arte hacia lo noble y hacia lo bello. Es nieta del gran Maestro Gilberto Murillo.



En un amplio sofá, Allan entretiene a su hermanita Lilianna. El primero cuenta con cinco años de edad; ella apenas tiene diez meses. Son sus padres don Lubin Barahona, el gran Director de la orquesta de su mismo nombre, y doña Norma Paniagua de Barahona.

—¿Cuál es ese cuento del Sapito, Allan?  
—El del sapito? Yo lo sé. Es así: "El sapito tún, tún, tún, se fue a pasear y se perdió en el monte..." Ya se me olvidó lo demás, añade. Su hermanita, mientras tanto, le da vueltas a su muñeco y goza. Allan tiene buen oído y magnífica disposición para la música. De tal padre, tal hijo.



Cinco años de edad tiene Iván Marín Ch. Nuestra cámara lo sorprendió mirando jugar a otros niños, sentado en el pretil de una elegante residencia del Barrio La Granja.



Hace las tareas escolares llena de alegría Elda Mussap, de 8 años, alumna del Segundo Grado de la Escuela Vitalia Madrigal.

—¿Qué te gusta hacer Elda?  
—Me gustan las restas y las sumas. Me gusta jugar con las muñecas y cantar.  
—Y tus papás cómo se llaman?  
—Papá se llama Nicolás Mussap; mamá se llama María Teresa de Mussap.  
Tienes una hermana que se llama Roma?  
—Sí, señor; trabaja en la Alianza Cultural Franco-Costarricense.

—Bien, Elda, sigue estudiando mucho y siendo buena. Gracias por haber sido tan amable con nosotros.  
Ríe y nos da las buenas tardes.



—“Así juego yo en mi casa”— parece decir Luis Gustavo Ortega Alvarez, que tiene apenas 9 meses de edad y pertenece al apreciable hogar del periodista don Gustavo Adolfo Ortega Castro y doña María Luisa Alvarez Villalobos de Castro.

Muestra su vivacidad y que él reina avasalladoramente en el corazón de sus gentiles progenitores.

Bienvenido este amiguito a nuestra sección infantil y formulamos votos por su constante bienestar.



Del Profesor don Francisco Chaves Sáenz y doña María del Carmen Salas de Chaves son estos niños: Ligia Mayela de 6 años, Primer Grado de la Escuela España; Inés Patricia, de 5 años, del Kindergarten Ricardo Jiménez; Ana Lupita, de 3 años; Carmen Eugenia de 1 año y 9 meses, y Francisco Antonio. Ligia Mayela saca buenas notas. Su maestra es la niña Keyna. Allí están, en un momento especial para esta sección que los acoge con toda simpatía.



—¿Cómo pones en marcha el carrito? Le preguntan Enrique y Danilo a su hermanito mayor Eduardo.

—Así se hace —les dice— haciendo girar las ruedas delanteras e impulsando la carrocería.

Ellos admiran la destreza de Eduardo. Sus edades, por su ordea, fluctúan en los 6, 5 y 2 años.

El menor observa y observa con su bola de hule, pues parece interesarle más el movimiento del carrito.

Son sus padres don Danilo Herrera Rodríguez y doña Connie Husband de Herrera, que tienen puestas sus mejores esperanzas en sus simpáticos herederos.



Aquí están tres hermanitos, en un momento de verdadera dicha en su casa en Los Yoses. Son María Gabriela, de 4 años; Alvaro, de 1 año y Rolando Abel, de 2 años, pertenecientes al joven matrimonio de don Laureano Echandi Vicente y doña Gladys Cruz Salazar de Echandi. La hermanita les indica cómo deben jugar. Alvaro, el del centro, hace lo que le parece; Rolando Abel coge con su mano derecha la punta de su zapato. Un ambiente prometedor, para niños que viven felices, en el cálido hogar de sus queridos papás.

### PROGRAMA DE VACUNACION ORAL CONTRA LA POLIOMIELITIS

Se informa a los señores padres de familia de la

### PROVINCIA DE CARTAGO

que la aplicación de la segunda dosis de la vacuna, se llevará a cabo

DEL LUNES 14 AL VIERNES 18 DE SETIEMBRE,

en la ciudad casa por casa y en las Unidades Sanitarias de:

TRES RIOS,  
PARAISO,  
JUAN VIÑAS, Y  
TURRIALBA.

MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA  
Departamento de Educación Sanitaria.



### VEA NUESTRO GRAN SURTIDO DE ROPA PARA NIÑOS Y BABYES

Batita.  
Mamelucos  
Cotoncitas de hilo y lana  
Gorros  
Escarpines

Calzoncitos ahulados  
Blusitas para niña  
Camisitas para niño  
Baberos  
Delantales  
Sweaters  
Colchas  
Pijamas  
Combinaciones  
Can-Canes



Camisitas  
Calzoncitos  
Camisetas  
Calzoncillos  
Muñecos lavables

Toda ropita importada y fina

Alemana - Suiza, - Americana y de Madeira.

También ropita Petit Bateau.

EN

### CINDERELLA

25 varas Este Hotel Balmoral — Avenida Central  
TELEFONO: J-4853



Marianela, la mayor está en Cuarto Grado en la Escuela República de Perú, con la niña Julieta Fuentes.

—¿Cómo estás Marianela?

—Bien gracias.

—¿Te gusta la escuela?

—Sí señor, mucho. Me gusta dibujar y también sé hacer otras cosas.

—¿Cómo se llaman tus papás?

—Alvar Antillón Salazar y Flora Muñoz de Antillón.

—Y tus hermanitos?

—Laura Stella, que tiene 2 años y Alvar José de 7 meses.

### FALTAN 3 DIAS

para el CONCURSO DE PALILLOS

MECANOS

₡ 700.00

en PREMIOS



SABADO 12 Setiembre 2 p. m. CINEMA MENDOZA

HELADOS AMERICANOS LTDA.

TELS.: 6211 - 7543

### POR QUE LUCHA Y PARA QUE SE FUNDO EL COMITE PRO-DEFENSA DE LA NIÑEZ

- 1) Luchamos contra esa nefasta clase que se ha dado en llamar sátiros.
- 2) Luchamos por eliminar de nuestro medio las lecturas inconvenientes que tanto daño hacen a nuestros niños.
- 3) Luchamos por eliminar totalmente de la radiodifusión las mal llamadas novelas pasionales.
- 4) Luchamos por hacer cumplir en su totalidad la ley llamada de espectáculos públicos.
- 5) Luchamos por una más completa colaboración de los padres de familia con el Patronato Nacional de la Infancia, Juzgado Tutelar de Menores y escuelas y colegios.
- 6) Luchamos por llegar algún día a eliminar el que niños que debieran estar disfrutando de su infancia tengan que trabajar sin posibilidades de mejoramiento en el futuro.
- 7) Luchamos porque se cumplan realmente las leyes de protección al niño y dejen de ser meros papeles legales.

Nuestro Comité, no es un Comité más! Pensamos seguir en la lucha y que algún día se puedan ver cristalizados nuestros deseos en Pro de los Niños, y para lo cual tenemos un lema que dice todo:

¡TODO POR EL NIÑO - FUTURO CIUDADANO -  
TODO POR LA PATRIA!

#### PADRE DE FAMILIA:

Colabore en toda forma con nuestro Comité y pronto verá que muchos de los males que aquejan moralmente a nuestra niñez serán erradicados totalmente.

Debemos repetir una frase de un eminente conferencista que dijo: "El 90% de los males que aquejan a nuestra niñez serán la causa de la pérdida moral de nuestros futuros jóvenes con culpa del hogar y de los padres de familia que no colaboran con la Escuela, Colegio, Estado o Instituciones para mantener el nivel moral necesario y, sin darse cuenta, empujan a sus hijos por los peores caminos de la vida".

#### PADRE DE FAMILIA:

Colabore con el COMITE PRO DEFENSA DE LA NIÑEZ, enviando sus notas de apoyo o dándonos sus ideas a los Apartados 2201 y 800.

COMITE PRO DEFENSA DE LA NIÑEZ  
Apartado 2201 y 800, San José.